

SCENE 28 • NUMBER 7

Antras peronas

Last night Tomas left you a voicemail with the plan: the 9:12 from platform 2, back at 17:40. "Please buy two return tickets. I am there at 8:57." Sunday, 8:50: you buy the tickets. 8:57: there he is.

127 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Around town

Lithuanian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can buy a train ticket, ask when and where the train leaves, and understand an announcement.

Tomas = ■ Lena (Lukas) = O Gabija = ▲

Saturday evening. A voice message from Tomas on your phone.

- Labas vakaras. Čia Tomas. Štai planas.
- Traukinys devintą dvyliką, nuo antro perono. Atgal – septynioliktą keturiasdešimt.

- Prašau, nupirkite du bilietus į abi puses. Aš ateinu į stotį be trijų devintą.

Sunday, ten to nine, at the ticket window.

- Labas rytas. Du bilietus į Ilgąjį ežerą, prašau.

- ▲ Į vieną pusę ar į abi puses?

- Į abi puses. Kada išvažiuoja traukinys ir nuo kurio perono?

- ▲ Devintą dvyliką, nuo antro perono. Du bilietai – dvidešimt keturi eurai.

- O kada traukinys grįžta?

- ▲ Štai tvarkaraštis. Atgal – septynioliktą keturiasdešimt.

At exactly 8:57, Tomas arrives with a rucksack and a thermos.

- Labas rytas. Dabar lygiai be trijų devynios.

- Štai bilietai. Du, į abi puses.

- Labai gerai. Šiandien jūs nevēluojate!

An announcement echoes through the station.

- ▲ Dėmesio! Traukinys į Ilgąjį ežerą devintą dvyliką šiandien atšauktas.

- Atšauktas? Ką tai reiškia?

Tomas freezes.

■ Tai reiškia, kad traukinio nėra.

○ Ir ką dabar daryti?

He takes a second list out of his pocket.

■ Planas B.

○ Jūs turite planą B?

■ Aš visada turiu planą B.

*Tomas stovi ant tuščio perono ir skaito savo antrą sąrašą.
Stoties laikrodis rodo devynias. Traukinio nėra.*

Vocabulary

DOING THINGS • VEIKSMAI

išeiti leave

atvažiuoti come (by vehicle: come to the capital)
Come back: grįžti.

reikšti mean
Ką tai reiškia? What does that mean?

SMALL WORDS • MAŽI ŽODŽIAI

lygiai exactly
Lygiai devinta: at nine sharp. Lygiai per vidurį: right in the middle.

LIFE AND WORK • GYVENIMAS IR DARBAS

planas plan

PLACES IN TOWN · VIETOS MIESTE

peronas platform

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE · KOKS? KOKIA?

atšauktas cancelled
atšauktas (m) · atšaukta (f)

EVERYDAY THINGS · KASDIENIAI DAIKTAI

tvarkaraštis timetable

GETTING AROUND · TRANSPORTAS

bilietas ticket

į abi puses return (ticket)

į vieną pusę one way (ticket)

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Labas vakaras. Čia Tomas. Štai planas.

- ☐ A Gabija
- ☐ B Lena
- ☐ C Tomas

2 Labas rytas. Dabar lygiai be trijų devynios.

- ☐ A Gabija
- ☐ B Lena
- ☐ C Tomas

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Labas rytas. Du bilietus į Ilgąjį ežerą, prašau.

- ☐ A Good morning. Two tickets to the lake, please.
- ☐ B Please buy two return tickets. I'm coming to the station at three minutes to nine.
- ☐ C Good morning. It's exactly three minutes to nine.

2 Labai gerai. Šiandien jūs nevėluojate!

- ☐ A Good morning. It's exactly three minutes to nine.
- ☐ B Very good. You're not late today!
- ☐ C The train at 9:12, from platform two. Back at 17:40.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Lithuanian sentence.

1 One way or return?

- ☐ A Štai tvarkaraštis. Atgal – septynioliktą keturiasdešimt.
- ☐ B Į vieną pusę ar į abi puses?
- ☐ C Tai reiškia, kad traukinio nėra.

2 It means there is no train.

- ☐ A Aš visada turiu planą B.
- ☐ B Atšauktas? Ką tai reiškia?
- ☐ C Tai reiškia, kad traukinio nėra.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1**

- 2**

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Jūs turite planą B?
- ☐ Dėmesio! Traukinys į Ilgąjį ežerą devintą dvyliką šiandien atšauktas.
- ☐ Labas rytas. Dabar lygiai be trijų devynios.
- ☐ Devintą dvyliką, nuo antro perono. Du bilietai – dvidešimt keturi eurai.
- ☐ Traukinys devintą dvyliką, nuo antro perono. Atgal – septynioliktą keturiasdešimt.

SCENE 28 • WORDS

Antras peronas

The second platform

4 Exercises • Duration: 10 min.

Around town

Lithuanian

Read & listen online



planas
plan



peronas
platform



bilietas
ticket



į abi puses
return (ticket)



į vieną pusę
one way (ticket)



išeiti
leave



atvažiuoti
come (by
vehicle: come
to the capital)



tvarkaraštis
timetable



atšauktas
cancelled



reikšti
mean



atvykti
arrive



keisti
change

Words

FROM THE SCENE

planas

plan

Planas B.

peronas

platform

Į abi puses. Kada išvažiuoja traukinys ir nuo kurio perono?

bilietas

ticket

Štai bilietai. Du, į abi puses.

į abi puses

return (ticket)

Į vieną pusę ar į abi puses?

į vieną pusę

one way (ticket)

Į vieną pusę ar į abi puses?

išeiti

leave

Į abi puses. Kada išvažiuoja traukinys ir nuo kurio perono?

atvažiuoti

come (by vehicle: come to the capital)

O kada traukinys grįžta?

tvarkaraštis

timetable

Štai tvarkaraštis. Atgal – septynioliktą keturiasdešimt.

lygiai

exactly

Labas rytas. Dabar lygiai be trijų devynios.

atšauktas

cancelled

Atšauktas? Ką tai reiškia?

reikšti

mean

Atšauktas? Ką tai reiškia?

NEW WORDS

atvykti

arrive

keisti

change

atostogos

holiday

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 j abi puses

- ☐ A good day / hello
- ☐ B return (ticket)
- ☐ C key

2 išėiti

- ☐ A leave
- ☐ B no idea
- ☐ C baker

3 lygiai

- ☐ A fridge
- ☐ B exactly
- ☐ C grandson

4 planas

- ☐ A plan
- ☐ B brown
- ☐ C sit down

5 atvykti

- ☐ A arrive
- ☐ B lamp
- ☐ C September

6 tvarkaraštis

- ☐ A again
- ☐ B timetable
- ☐ C that

W2) AT THE TICKET WINDOW

Fill the gaps with the words from the box.

bilietai bilietus

Du _____ į Ilgąjį ežerą, prašau.

Meaning: Two tickets to Long Lake, please.

stotį abi puses

Į vieną pusę ar į _____?

Meaning: One way or return?

grįžta išvažiuoja

Kada _____ traukinys?

Meaning: When does the train leave?

plano perono

Devintą dvylika, nuo antro _____.

Meaning: At 9:12, from platform two.

bilietas tvarkaraštis

Štai _____. Atgal – septynioliktą keturiasdešimt.

Meaning: Here's the timetable. Back at 17:40.

W3) PLAN B

Fill the speech bubbles.



atšauktas dviračiu plano peronas autobusu atostogos

Tomas: Mano _____ prasideda šiandien! Bilietą į Ilgąjį ežerą, prašau.

Gabija: Atsiprašau, šiandien traukinys _____.

Tomas: Atšauktas? Bet aš niekada nekeičiu _____!

Tomas: Na gerai... Šiandien važiuoju _____.

Meaning: 1. My holiday starts today! A ticket to Long Lake, please.

2. I'm sorry, the train is cancelled today.

3. Cancelled? But I never change my plan!

4. Oh, all right... Today I'm going by bike.

W4) AT THE STATION

Match the pairs.

- | | |
|----------------|-------------|
| ① keisti | ① return |
| ② peronas | ② one way |
| ③ atostogos | ③ platform |
| ④ į vieną pusę | ④ to arrive |
| ⑤ į abi puses | ⑤ ticket |
| ⑥ bilietas | ⑥ holiday |
| ⑦ atvykti | ⑦ timetable |
| ⑧ tvarkaraštis | ⑧ to change |

SCENE 28 • GRAMMAR

Rytoj devintą stotyje

When and where in one sentence

6 Exercises • Duration: 20 min.

Around town

Lithuanian

Read & listen online



A Lithuanian sentence often starts with when: it sets the scene. Then come who and what, and where usually goes at the end:
Rytoj su Tomu važiuojame traukiniu prie ežero. Tomorrow Tomas and I are going to the lake by train. The order is free, though, and what comes last is what is new or important.

WHEN? WHO? DOES WHAT? WHERE?

kada?	kas?	ką daro?	kur?	Meaning
Rytoj	mes	važiuojame	prie ežero	tomorrow · we · are going · to the lake
Devintą dvyliką	traukinys	išvažiuoja	nuo antro perono	at 9:12 · the train · leaves · from platform 2
Šeštadienį	Rūta	perka obuolius	turguje	on Saturday · Rūta · buys apples · at the market
Kiekvieną rytą	Micius	sėdi	kavinės lange	every morning · Micus · sits · in the café window
Savaitgaliais	Jonas	groja	Senojoje stotyje	at weekends · Jonas · plays · at the Old Station

WORDS FOR WHEN

	Words	Meaning
The day	šiandien rytoj šeštadienį savaitgaliais	today tomorrow on Saturday at weekends
The time of day	ryte dieną vakare naktį	in the morning in the daytime in the evening at night
The clock	devintą devintą dvyliką be trijų devintą pusę pirmos	at nine at 9:12 at 8:57 at 12:30
How often	kiekvieną dieną kartais visada niekada	every day sometimes always never

WORDS FOR WHERE

Question	Case	Examples	Meaning
kur?	Locative	stotyje turguje kavinėje	where? at the station at the market in the café
kur?	į + accusative	į stotį į turgų	where to? to the station to the market
iš kur?	nuo or iš + genitive	nuo antro perono iš stoties	where from? from platform 2 from the station
kur?	prie · ant + genitive	prie ežero ant stalo	where? by the lake on the table

TIP

In a question, the question word comes first and the verb straight after it: Kada išvažiuoja traukinys? When does the train leave? Kur groja Jonas? Where does Jonas play?

Aš ateinu į stotį be trijų devintą.

I'm coming to the station at three minutes to nine.

Devintą dvylika traukinys išvažiuoja nuo antro perono.

At 9:12 the train leaves from platform two.

Šiandien jūs nevėluojate.

Today you're not late.

Savaitgaliais Jonas groja Senojoje stotyje.

At weekends Jonas plays at the Old Station.

Traukinys atvyksta septynioliktą keturiasdešimt.

The train arrives at 17:40.

GRAMMAR**G1) FIND THE WORDS**

Underline the words that say when.

- 1 Rytoj mes važiuojame prie ežero.

Meaning: Tomorrow we're going to the lake.

- 2 Traukinys išvažiuoja devintą dvyliką.

Meaning: The train leaves at 9:12.

- 3 Šeštadienį Rūta perka obuolius turguje.

Meaning: On Saturday Rūta buys apples at the market.

- 4 Kiekvieną rytą Micius sėdi kavinės lange.

Meaning: Every morning Micius sits in the café window.

- 5 Tomas visada turi planą B.

Meaning: Tomas always has a plan B.

G2) THE RIGHT FORM FOR WHEN AND WHERE

Choose the right word for the gap.

1 Traukinys išvažiuoja _____.

- ☐ (A) devintą
- ☐ (B) devynios
- ☐ (C) devyni

Meaning: The train leaves at nine.

2 Aš ateinu į _____ be trijų devintą.

- ☐ (A) stotį
- ☐ (B) stotyje
- ☐ (C) stotis

Meaning: I'm coming to the station at three minutes to nine.

3 Šeštadienį Rūta perka obuolius _____.

- ☐ (A) turgus
- ☐ (B) turguje
- ☐ (C) turgų

Meaning: On Saturday Rūta buys apples at the market.

4 Micius _____ rytą sėdi kavinės lange.

- ☐ A kiekvieną
- ☐ B kiekvienas
- ☐ C kiekviena

Meaning: Micius sits in the café window every morning.

5 _____ turgus veikia nuo septynių.

- ☐ A Šeštadienio
- ☐ B Šeštadienį
- ☐ C Šeštadienis

Meaning: On Saturday the market is open from seven.

6 Jonas groja Senojoje _____.

- ☐ A stotyje
- ☐ B stotis
- ☐ C stotį

Meaning: Jonas plays at the Old Station.

G3) KADA OR KUR?

Choose the question word.

1 _____ išvažiuoja traukinys? – Devintą dvylika.

- ☐ A Kada
- ☐ B Kur
- ☐ C Kiek

Meaning: When does the train leave? – At 9:12.

2 _____ groja Jonas? – Senojoje stotyje.

- ☐ A Kur
- ☐ B Kada
- ☐ C Kaip

Meaning: Where does Jonas play? – At the Old Station.

3 _____ traukinys grįžta? – Septynioliktą keturiasdešimt.

- ☐ A Kur
- ☐ B Kada
- ☐ C Kas

Meaning: When does the train come back? – At 17:40.

4 Nuo _____ perono? – Nuo antro.

- ☐ A kada
- ☐ B kurio
- ☐ C kur

Meaning: From which platform? – From platform two.

5 _____ kainuoja du bilietai? – Dvidešimt keturi eurai.

- ☐ A Kur
- ☐ B Kiek
- ☐ C Kada

Meaning: How much are two tickets? – Twenty-four euros.

G4) PUT THE WORDS IN ORDER

Put the words in order.

- 1**

Meaning: Tomorrow we're going to the lake.

- 2 traukinys antro Devintą dvylika išvažiuoja nuo perono.

Meaning: At 9:12 the train leaves from platform two.

- 3 Rūta turguje. perka Šeštadienį obuolius

Meaning: On Saturday Rūta buys apples at the market.

- 4 išvažiuoja Kada traukinys?

Meaning: When does the train leave?

- 5 stotį į devintą. be ateinu trijų Aš

Meaning: I'm coming to the station at three minutes to nine.

G5) THE RIGHT WORDS

Choose the right words for the situation.

1 Ask the ticket clerk when the train leaves. You say:

- ☐ A Kur išvažiuoja traukinys?
- ☐ B Kada išvažiuoja traukinys?
- ☐ C Traukinys išvažiuoja devintą.

2 On the phone, Tomas tells you exactly when he'll be at the station. Tomas says:

- ☐ A Aš ateinu į stotį be trijų devynios.
- ☐ B Aš ateinu į stotį be trijų devintą.
- ☐ C Aš ateinu stotyje be trijų devintą.

3 Ask which platform the train leaves from. You say:

- ☐ A Kada išvažiuoja traukinys?
- ☐ B Nuo kurio perono išvažiuoja traukinys?
- ☐ C Kiek kainuoja bilietas?

4 Tell Tomas that on Saturday you're going to the market. You say:

- ☐ A Šeštadienį aš einu į turgų.
- ☐ B Šeštadienis aš einu į turgų.
- ☐ C Šeštadienį aš einu turguje.

G6) QUESTION AND ANSWER

Match each question to its answer.

- | | |
|--|--|
| ☐ 1 Kur groja Jonas? | ☐ A Nuo antro. |
| ☐ 2 Kada veikia turgus? | ☐ B Septynioliktą keturiasdešimt. |
| ☐ 3 Nuo kurio perono? | ☐ C Devintą dvyliką. |
| ☐ 4 Kada išvažiuoja traukinys? | ☐ D Šeštadienį, nuo septynių iki pirmos. |
| ☐ 5 Kada traukinys grįžta? | ☐ E Senojoje stotyje. |